

Международная федерация Абилимпикс

Конституция

Секретариат Международной федерации Абилимпикс

Организация Японии по обеспечению занятости пожилых людей, инвалидов и
находящихся в поиске работы.

3-1-3 Wakaba, Mihama-ku, Chiba-City,

Chiba 261-0014, Japan

Телефон # 81-43297-9516, факс # 81-43297-9547

<http://www.jeed.or.jp/english/aboutabilympic.html>

Конституция Международной федерации Абилимпикс

Глава I: Наименование

Статья 1

Наименование организации – Международная федерация Абилимпикс (далее МФА).

Глава II: Цели

Статья 2

МФА является некоммерческой международной организацией и ее назначение – проведение Международных чемпионатов Абилимпикс (далее МЧА) в соответствии с Главой VI данной Конституции, ставящих своей целью:

- a. Повысить стремление инвалидов к профессиональной независимости и улучшить их профессиональные навыки;
- b. Поднять на новый уровень общественное восприятие профессиональных возможностей инвалидов и их участия в социально-экономической жизни;
- c. Поддерживать полную интеграцию инвалидов в жизнь общества, уделяя особое внимание их профессиональному развитию;
- d. Способствовать международному обмену и дружбе между участниками;
- e. Способствовать вовлечению соответствующих правительств в процесс улучшения профессиональных навыков и карьерного роста инвалидов.

Глава III: Членство

Статья 3

В качестве организации-члена МФА может быть принята любая организация, при условии, что она поддерживает цели МЧА и соответствует следующим требованиям:

- a. Цели и деятельность организации не должны противоречить с целями МЧА;
- b. Организация должна согласиться соблюдать Конституцию МФА.

Статья 4

1. Организация, намеревающаяся вступить в МФА должна предоставить Президенту МФА заявку на вступление (см. Приложение). Членство предоставляется после одобрения заявки Ассамблеей.
2. Ассамблея может прекратить членство организации, которая не соответствует требованиям, перечисленным в Статье 3, после принятия должным образом во внимание всех данных объяснений.
3. Любая организация-член, желающая прекратить свое членство должна поставить МФА в известность не менее, чем за шесть месяцев до предполагаемой даты прекращения членства.

Статья 5

МФА может собирать ежегодные членские взносы организаций-членов, утверждаемые Ассамблеей.

Глава IV: Руководство

Статья 6

1. Максимальное количество руководителей МФА, включая Президента и Вице-Президента – 12;
2. Руководство избирается на очередных собраниях Ассамблеи из числа кандидатов, выдвигаемых организациями-членами и Международной Реабилитацией (далее МР). При избрании руководства голосуют по одному представителю от каждой организации-члена, а также от МР. Голосование должно производиться только лично. Правила голосования при выборах определяются Ассамблеей.
3. При этом в любом случае в состав руководства включаются один представитель от государства/территории, проводившей предыдущий МЧА, один представитель от государства, проводящего МЧА в настоящее время и один представитель от государства, получившего право на проведение следующего МЧА.

4. Президент и Вице-Президент избираются внутренним голосованием руководства (включая членов, включенных в состав руководства в соответствии с предыдущим пунктом) и утверждаются Ассамблеей.
5. Срок действия полномочий руководителей начинается по завершении заседания Ассамблеи, на котором они были избраны и продолжается до окончания заседания следующей Ассамблеи, в повестке которого предусмотрены выборы руководства.
6. Руководители могут избираться многократно.
7. В случае освобождения места, отсутствия или невозможности исполнения своих обязанностей Президентом, его полномочия переходят к Вице-Президенту или другому руководителю, в соответствии с распоряжением, подготовленным Президентом. Лицо, наделенное полномочиями Президента считается Президентом. В случае освобождения места среди руководителей, Управляющий комитет может назначить руководителя на замену. В этом случае срок действия его полномочий продлится до конца следующего заседания Ассамблеи, в повестке которого будут предусмотрены выборы.

Глава V: Организация

Статья 7

Организация МФА состоит из Ассамблеи, Управляющего комитета и Секретариата.

Статья 8

1. Ассамблея состоит из представителей организаций-членов (далее называемых представители). Каждая организация выдвигает одного представителя, наделяемого правом голосования на каждом заседании Ассамблеи. Однако, несмотря на предыдущее установление, при определении страны, которой будет предоставлено право проводить следующий МЧА, каждому государству предоставляется только один голос. В случае, если от одного государства присутствуют несколько организаций, единственный голос вышеназванного государства будет разделен на части в соответствии с количеством организаций-членов из этого государства.

2. Президент созывает регулярные заседания Ассамблеи во время МЧА. По запросу Президента, если он сочтет это необходимым, созывается специальное заседание Ассамблеи.
3. Президент является Председателем Ассамблеи.
4. Ассамблея обсуждает и определяет основную политику МФА и МЧА в дополнение к задачам, определенным в пунктах 1 и 2 статьи 4, статье 5, пунктах 2 и 4 статьи 6 и пункте 4 статьи 11.
5. Любая организация-член может предложить повестку для заседания Ассамблеи. Предложения должны быть предоставлены в Секретариат в письменном виде до начала заседания.
6. Кворумом на заседаниях Ассамблеи считается большинство членов. Любое заседание Ассамблеи прекращается в случае недостаточности кворума. Представитель, заранее письменно передавший право представлять себя любому другому представителю или Председателю учитывается при определении кворума.
7. Решения Ассамблеи принимаются большинством представителей, присутствующих лично или передавших право себя представлять, за исключением внесения изменений в Конституцию, которые принимаются двумя третями голосов. Если голоса по вопросу, по которому подано большинство голосов, разделились поровну, предложение считается отклоненным.

Статья 9

1. Управляющий комитет состоит из руководителей, как описано в статье 6.
2. Управляющий комитет в принципе собирается раз в год по запросу Президента.
3. Председателем собрания Управляющего комитета является Президент.
4. Управляющий комитет отвечает за подготовку предварительной повестки для заседаний Ассамблеи, обсуждая вопросы, относящиеся к политике МФА, а также обсуждая и решая вопросы, связанные с проведением МЧА в дополнение к вопросам, определенным в пунктах 5 и 6 статьи 11.
5. Кворум собраний Управляющего комитета представляет собой большинство руководителей. Любое собрание Управляющего комитета прекращается в случае недостаточности кворума. Руководитель, заранее

письменно передавший право представлять себя любому другому представителю или Председателю учитывается при определении кворума.

6. Решения Управляющего комитета принимаются большинством руководителей, присутствующих лично или передавших право себя представлять. Председатель имеет решающий голос.

Статья 10

1. Для решения административных вопросов Президент собирает Секретариат.
2. Генеральный секретарь назначается Президентом.

Глава VI: Международные Чемпионаты Абилимпикс

Статья 11

1. МЧА проводятся совместно избранной организацией-членом, МФА и МР.
2. При проведении МЧА, организаторы должны добиваться поддержки государства и соответствующих организаций, также, как и сотрудничества международных организаций, включая ООН и Международную организацию труда.
3. МЧА проводится, в принципе, каждые четыре года. Должны быть предприняты все усилия для того, чтобы в чемпионатах принимало участие максимально возможное количество участников и организаций. Соревнования проводятся, руководствуясь духом честной игры.
4. Организации, получающие право на проведение будущих МЧА, определяются на заседаниях Ассамблеи на основании голосов, поданных организациями-членами. Каждый голос за проведение будущего МЧА должен быть подан в Секретариат в письменном виде.
5. Детали проведения МЧА определяются в Правилах проведения Международных чемпионатов Абилимпикс (в дальнейшем – Правила), определяемых Управляющим комитетом в дополнение к установлениям Конституции.
6. Организация, проводящая МЧА, предоставляет план проведения, основанный на Правилах и получает одобрение Управляющего комитета за два года до срока проведения МЧА.

Глава VII: Различные положения

Глава 12

Любое лицо, внесшее значительный вклад в работу МФА может быть рекомендовано организацией-членом и одобрено Ассамблеей в качестве советника.

Глава 13

Официальный язык МФА и МЧА – английский.

Дополнительные положения

1. Данная Конституция вступает в силу в день утверждения на очередном заседании Ассамблеи.
2. Несмотря на изложенное в пункте 4 статьи 11, организация, получившая право на проведение будущего МЧА на момент утверждения этой Конституции, сохранит свой статус.
3. Несмотря на изложенное в статье 12, любое лицо, являющееся советником на момент утверждения этой Конституции, может продолжать свою деятельность в этой должности.

Правила процедуры выбора руководителей

1. Этот документ установлен в соответствии с изложенным в статье 6, пункте 2 Конституции Международной федерации Абилимпикс (далее МФА).
2. Любая организация-член или Международная Реабилитация (далее МР), номинирующая кандидата в руководители Международной федерации Абилимпикс должны в письменном виде поставить в известность Секретариат МФА как минимум за три месяца до очередного заседания Ассамблеи.
3. Количество номинантов от каждой организации-члена или МР ограничивается двумя.
4. В случае, если количество кандидатов больше девяти, голосующие члены, а именно по одному представителю от каждой организации-члена и МР, вносят в избирательный бюллетень максимум девять кандидатов. Голосование через представителя не допускается.
5. Среди набравших большинство голосов, будет избрано до девяти кандидатов в порядке убывания голосов.

Дополнительные положения

Правила процедуры выборов руководителей вступают в силу в день их утверждения на заседании Ассамблеи. В то же время, несмотря на указанное в статье 2, выдвижение кандидатов в руководители для первых выборов после этого дня проводятся на заседании Ассамблеи, на котором происходят упомянутые выборы.

Международная федерация Абилимпикс

Правила проведения Международных чемпионатов Абилимпикс

Секретариат Международной федерации Абилимпикс

Организация Японии по обеспечению занятости пожилых людей, инвалидов и
находящихся в поиске работы.

3-1-3 Wakaba, Mihama-ku, Chiba-City,

Chiba 261-0014, Japan

Телефон # 81-43297-9516, факс # 81-43297-9547

<http://www.jeed.or.jp/english/aboutabilympic.html>

Правила проведения Международных чемпионатов Абилимпикс

1. Назначение

Этот документ определяет основные правила проведения Международных чемпионатов Абилимпикс (далее МЧА) в соответствии с изложенным в статье 11, пункте 5 Конституции Международной федерации Абилимпикс (далее МФА).

2. Организация МЧА

- 2.1. МЧА состоит из соревнований по профессиональным навыкам (для рабочих навыков), по навыкам в области увлечений (для непрофессиональных навыков) и других событий (таких, как демонстрации/выставки и конференции). Первые два типа соревнований должны включаться в программу МЧА, другие события могут быть включены по желанию организации, проводящей чемпионат.
- 2.2. Организация, проводящая чемпионат предоставляет план проведения МЧА в Управляющий комитет для утверждения на заседании, которое должно быть собрано не позднее, чем за два года до события. Вышеозначенный план должен включать предварительные категории для соревнований по профессиональным навыкам, для соревнований по навыкам из области увлечений, а также даты/расписание событий.
- 2.3. Организация, проводящая чемпионат отвечает за следование целям МЧА, как указано в статье 2 Конституции, принимая во внимание воплощение в жизнь каждой программы, процедур обеспечения справедливости соревнований, защиты здоровья и персональной информации участников, особенно информации, имеющей отношение к инвалидности, в процессе определения общего плана проведения чемпионата.
- 2.4. Продолжительность МЧА составляет приблизительно пять дней, учитывая церемонии открытия и закрытия. Принимая во внимание загрузку участников, длительность соревнований для каждой категории не должно превышать шести часов.
- 2.5. Место проведения
Организация, проводящая чемпионат должна предоставить подходящую

площадку для проведения чемпионата для того, чтобы способствовать участию инвалидов, уделяя особое внимание следующим вопросам:

- a) Безбарьерная среда, включающая места проведения соревнований и церемоний, рестораны, туалеты и т.д.;
- b) Необходимые средства транспорта (места проведения соревнований – места проживания – аэропорт);
- c) Пункты оказания первой помощи;
- d) Технические обслуживающие пункты для вспомогательных механизмов, таких, как коляски, протезы и т.п.

3. Делегации

3.1. Каждое государство/территория (далее называемая государством) организует одну делегацию, состоящую из следующих членов.

a) Участники

- Участники соревнований по профессиональным навыкам и по навыкам из сферы увлечений должны быть инвалидами. Организация, проводящая чемпионат может включить участников-не инвалидов в соревнования по навыкам из сферы увлечений при условии, что они войдут в одну команду с участниками-инвалидами.
- Во время подачи заявок для участия в соревнованиях по профессиональным навыкам или навыкам в области увлечений, участники-инвалиды должны предоставить медицинские сертификаты, где должен быть описан характер инвалидности и используемые лекарства.
- Минимальный возраст участников соревнований по профессиональным навыкам соответствует возрасту окончания обязательного образования и, в любом случае, быть не менее 15 лет на момент проведения МЧА.
- Количество участников в одной категории соревнований от одной делегации, в принципе не должен превышать двух, за исключением случаев, когда организация, проводящая

чемпионат в ответ на запрос организации-участника даст разрешение на увеличение количества участников.

b) Переводчики

- Каждая делегация может включать голосовых и/или сурдопереводчиков (далее называемых переводчиками).

c) Остальные члены делегации

- Каждая делегация может включать официальных лиц, технических советников, сопровождающих лиц участников, медиков и участников других мероприятий.

3.2. Регистрация

Все члены делегации должны быть зарегистрированы как участники в соответствии с процедурой, определяемой организацией, проводящей чемпионат.

4. Судейство

4.1. Квалификация

Организация, проводящая чемпионат, выбирает судей из числа лиц, выдвинутых организациями-членами МФА. Каждый кандидат должен обладать достаточным опытом/знаниями в своей области, также как и опытом судейства в соревнованиях по навыкам и/или опытом проведения экзаменов на присвоение соответствующей квалификации.

4.2. Состав жюри

Количество судей на одну категорию соревнований должно быть как минимум три, а судьи из одного государства не должны составлять большинства ни в одном из жюри. Однако, в случае недостатка кандидатов, организация, проводящая чемпионат в исключительном порядке может назначить судей из своего государства, даже если они сформируют большинство.

4.3. Ответственность

Судьи должны быть справедливыми и объективными во всем, что имеет отношение к соревнованиям по профессиональному мастерству. Они также должны нести ответственность за строгое соблюдение конфиденциальности информации, включающей детали конкурсных

заданий и результатов соревнований. Для исполнения своих обязанностей судьям требуется иметь общее понимание процедуры соревнований и критериев оценки результатов участников.

5. Конкурсы профессионального мастерства и конкурсы мастерства из сферы увлечений

5.1. Категории соревнований

- a) Обязательные категории, включаемые в список соревнований по профессиональным навыкам перечислены в Списке категорий (Приложение).
- b) Соревнования по навыкам из сферы увлечений не имеют обязательных категорий.
- c) Для того, чтобы соревнование в какой-либо одной категории получило официальный статус, в нем должно участвовать не менее пяти участников из как минимум трех делегаций.

5.2. Конкурсные задания

- a) Набор заданий для каждой категории соревнований готовится организацией, проводящей чемпионат.
- b) Конкурсные задания и критерии оценки должны быть в принципе доведены до организаций-участников как минимум за шесть месяцев до чемпионата за исключением минимальных деталей, которые не могут быть раскрыты заранее. Те детали задания, которые раскрываются уже на месте во время проведения соревнования, должны предоставляться перед началом соревнования для того, чтобы дать достаточно времени для перевода (письменного, голосового и сурдоперевода).

5.3. Вводное собрание

Вводное собрание для каждой категории соревнований проводится заранее на месте проведения соревнования для того, чтобы предоставить необходимую информацию об оборудовании/инструментах и установках.

5.4. Место проведения соревнований

- a) Для того, чтобы способствовать концентрации участников во время соревнования, организация, проводящая чемпионат

подготавливает подходящее место для проведения соревнований, где поддерживается подходящая температура и влажность, не допускается излишнего шума, выделяется достаточно места для работы, а зона соревнований отделена от зоны зрителей.

- b) Находиться в зоне соревнований во время проведения соревнований имеют право только конкурсанты и судьи. Переводчики, официально зарегистрированные для помощи конкурсантам, также могут быть допущены в зону соревнований.
- c) Правила соревнований, включая ограничения по времени, должны строго соблюдаться.
- d) Выполненные задания находятся на ответственном хранении организации, организующей чемпионат до конца церемонии закрытия.
- e) Для того, чтобы избежать неравенства среди участников должно быть обеспечено равенство в количестве и качестве оборудования/ инструментов/материалов. Если участники хотят использовать свои собственные оборудование/ инструменты/материалы, они должны предоставить информацию об этом заранее.
- f) По заранее сделанному запросу участников, организация, проводящая чемпионат должна обеспечить требуемые корректировки установок/оборудования. Они включают корректировки по росту рабочих мест, дополнительное освещение для слабовидящих участников и т.д.

5.5. Оборудование/инструменты/материалы

Критерии и правила использования личного оборудования/инструментов/материалов должны быть оговорены заранее и спецификации допустимого оборудования/инструментов/материалов должны быть известны как можно раньше. Личное оборудование/инструменты/материалы может быть принесено в зону проведения соревнований только если это утверждено организацией, проводящей чемпионат как минимум на вводных собраниях.

5.6. Официальные обращения

- a) Во время соревнований делать прямые апелляции к судейству имеют право только участники и зарегистрированные официальные лица (при необходимости с помощью переводчика).
- b) Организация, проводящая чемпионат определяет правила апелляций по вопросам, имеющим отношение к соревнованиям и их результатам, а также определяет процедуры создания Апелляционного комитета и заранее доводит их до делегаций. Вышеозначенный комитет должен состоять из лиц из как минимум трех делегаций. Никто из страны, подавшей протест или страны, являющейся объектом протеста не может принимать участие в обсуждении, относящемся к данному протесту.
- c) Организация, проводящая чемпионат может вводить необходимые правила для того, чтобы избежать излишнего использования апелляций.

5.7. Призы

Призы, которыми награждаются участники – это золотой, серебряный и бронзовый приз. В дополнение к этим трем призам организация, проводящая чемпионат может вручать специальные призы.

6. Оповещение организаций-участников

Организация, проводящая чемпионат начинает рассылать информацию о чемпионате и формы для подачи заявок релевантным организациям сразу же после того, как Управляющий комитет утвердит план проведения чемпионата.

7. Размещение

- 7.1. Организация, проводящая чемпионат должна попытаться обеспечить максимально подходящие варианты размещения, соответствующие требованиям участников. Список возможностей по размещению должен быть разослан во все организации-участники.
- 7.2. Организация, проводящая чемпионат должна приготовить различные по стоимости объекты для размещения.

8. Расходы

- 8.1. Организация, проводящая чемпионат должна нести расходы по следующим статьям:

- a) Подготовка и проведение МЧА;
- b) Передвижение при помощи транспортных средств, предоставляемых организацией, проводящей чемпионат (например, между ближайшим аэропортом, объектами размещения и местами проведения соревнований).

8.2. Организация, проводящая чемпионат может взимать с участников регистрационные взносы для того, чтобы покрыть часть необходимых организационных расходов МЧА.

9. Процедура подачи и отзыва заявки

- 9.1. Организация, проводящая чемпионат должна информировать релевантные организации о требуемых для подачи и отзыва заявки формальностях, а также о процедурах таможенного оформления оборудования/инструментов/материалов, используемых на МЧА.
- 9.2. Организация, проводящая чемпионат должна приглашать свое государство к сотрудничеству для обеспечения прохождения формальностей и процедур.

10. Секретариат

- 10.1. Организация, проводящая чемпионат формирует секретариат во время подготовки и проведения чемпионата.
- 10.2. Секретариат обеспечивает участников необходимой информацией.
- 10.3. Секретариат должен пытаться предоставить волонтерам соответствующие возможности для того, чтобы они исполнили свою поддерживающую роль на МЧА.
- 10.4. Секретариат должен предоставить широкой публике легкий доступ на МЧА в качестве зрителей.

11. Другое

Вопросы, не перечисленные в этом документе решаются на усмотрение организации, проводящей чемпионат.

12. Дата вступления в силу

Правила проведения Международных чемпионатов Абилимпикс вступают в действие в день их утверждения на собрании Управляющего комитета.

Список категорий

1. Изготовление корзин / Технология плетения из тростника
2. Изготовление шкафов / Мебели
3. Компьютерное программирование
4. Сборка компьютеров
5. Создание веб-страниц
6. Изготовление одежды (Производственное шитье)
7. Электронная сборка и тестирование
8. Обработка англоязычных текстов
9. Флористика
10. Фотография (Уличная/Студийная)
11. Портновское искусство
12. Резьба по дереву